

Նարինե ՄԱԴՈՅԱՆ
Երևանի պետական համալսարան
narinemadoyan@ysu.am

ՀԱՄԱՑԱՆՑԱՅԻՆ ՔԱՂԱՔԱՎԱՐՈՒԹՅՈՒՆԸ ՈՐՊԵՍ ՆԵՐԴԱՇՆԱԿ ՀԱՂՈՐԴԱԿՑՈՒԹՅԱՆԸ ՆՊԱՏՈՂ ԳՈՐԾՈՆ

Վիրոշուայ հեռավորությունը հաղորդակցվողներին հնարավորություն է ընձեռում ավելի ազատ լինել իրենց լեզվական միջոցների ընդունակության հարցում, ինչի արդյունքում կիրառվում են անսպասելի և անկառավարելի խոսքային մարդարավորություններ: Սույն խոսքային մարդարավորությունների շարքին կարելի է դասել այսպես կոչված ֆլեյմինգը, որը **լեզվական ագրեսիայի դրսևորում է համացանցային դիսկուրսում**: Սույն խոսքային մարդարավորությունը, որն առանձնանում է լեզվական անքաղաքավարությամբ և վիրավորական արդահայտություններով, կիրառվում է թե՛ համաժամանակյա և թե՛ դարաժամանակյա հաղորդակցության ընթացքում:

Բանալի բառեր. Փլեյմինգ, խոսքային մարդարավորություն, համաժամանակյա հաղորդակցության, դարաժամանակյա հաղորդակցության, լեզվական քաղաքավարություն

Համացանցային հաղորդակցությունը նման է առերես հաղորդակցմանը այն առումով, որ հաղորդակցության սույն տարատեսակին նույնացնելու համար առաջարկության որոշ նորմեր, որոնք նպաստում են ներդաշնակ հաղորդակցման գործընթացին: Համացանցային քաղաքավարություն ասվածը սահմանվում է նեթիքեթ (netiquette) տերմինով: Համացանցային քաղաքավարական նորմերի հիմքում ընկածեն Զ. Լիչի առաջարած քաղաքավարության կարգախոսները, որոնք համացանցում կիրառվում են որպես հաղորդակցումը կանոնակարգող, հակամարտահարուց իրավիճակները կանխարգելող նորմեր:

Համացանցում քաղաքավար մարտավարությունների կիրառումը կարևորվում է նաև չափ սենյակներում: Սույն մարտավարությունները կարող են կիրառվել հենց օգտատիրոջ կողմից, կամ էլ համացանցային տվյալ միջավայրը համակարգողը կարող է դրանք կիրառել:

Համացանցային դիսկուրսին բնորոշ քաղաքավարության նորմերը օգտատերերից հիմնականում պահանջում են հետևել ընդունված սոցիալական վարվելակարգին: Այլ կերպ ասած՝ վիրտուալ միջավայրին բնորոշ քաղաքավարության կանոնները ոչնչով չեն տարբերվում առօրյա հասարակական շիման նորմերից: Այնուամենայինիվ, էլեկտրոնային նամակների վերաբերյալ առկա են որոշակի ցուցումներ, որոնք կօգնեն օգտատերերին չխախտել համացանցային քաղաքավարության նորմերը: Այսպես՝ խիստ պաշտոնական դիմելածնը այնքան էլ ընդունելի չէ, հատկա-

պես, եթե խոսքը գնում է այլ մշակովյալ ներկայացնող օգտատերերի մասին: Էլեկտրոնային նամակները պետք է ստորագրություն ունենան: Համացանցում շատ կարևորվում է հաղորդագրության կամ նամակի հակիրճությունը: Ի պատասխան նամակի կամ հաղորդագրության, կարիք չկա կրկնելու բնօրինակ տեքստը /Escribano, 1998/:

Ինչպես առերես հաղորդակցման դեպքում, այնպես էլ վիրտուալ միջավայրում հաղորդակցվողները կանգնած են տարբեր լեզվական միջոցների ընտրության առջև, և վերջիններիս կողմից այս կամ այն խոսքային ակտի կիրառումը պայմանավորված է արտաթեզվական գործոններով: Համացանցային դիսկուրսում գործածվող լեզվական տարրերի անուղղակիության աստիճանը կարող է տարբեր լինել: Այսպես եթե օգտատերը հետապնդում է անձնական նպատակ, ապա վերջին նախընտրում է քողարկված խոսքային ակտեր կիրառել թե՛ համաժամանակյա հաղորդակցման դեպքում և թե՛ էլեկտրոնային նամականեր ուղարկելիս:

Այնուամենայնիվ, ֆիզիկական ներկայության քացակայությունը կարող է էապես ազդել օգտատերերի խոսքային մարտավարության կիրառման վրա /Baron, 1984: 130/: Վերլուծելով էլեկտրոնային նամակներին ընորոշ լեզվական յուրահատկությունները, կարելի է նկատել, որ տարաժամանակյա հաղորդակցման սույն տարատեսակը առանձնանում է ոչ պաշտոնական նրբերանգներով:

Քաղաքավարության լեզվական նորմերի կիրառումը առերես և համացանցային հաղորդակցման ընթացքում

Անդրադառնալով լեզվական քաղաքավարության չափորոշիչներին՝ հարկ է նշել, որ դիսկուրսի յուրահատկությունները հաճախ մենաբանվում են զրուցակիցների դրսևորած լեզվական վարվելակերպի տեսանկյունից (lingusitic behavior): Այսպիսով՝ հիմնվելով լեզվական քաղաքավարության՝ որպես դիսկուրսի ընթացքն ուղղորդող գործոնի վրա՝ լեզվաբանական տեսությունների շրջանակներում ներմուծվում է դիսկուրսի երկու տարատեսակ. գործառութային դիսկուրս (transactional discourse) և փոխներգործման դիսկուրս (interactive discourse) /Kasper, 1990: 205/: Գործառութային դիսկուրսի առանձնահատկություններից է տեղեկատվության արդյունավետ փոխանցումը: Այլ կերպ՝ հաղորդակցվելիս զրուցակիցները խիստ կարևորում են Փ.Գրայսի համագործակցության սկզբունքը: Մինչդեռ փոխներգործման դիսկուրսը կարելի բնութագրել որպես հաղորդակցական մոդել, որտեղ զրուցակիցների համար կարևոր են սոցիալական ներդաշնակ հարաբերություններ հաստատելը և դրանք պահպանելը, ինչը վերջիններիս ստիպում է կիրառել լեզվական քաղաքավարության նորմերը:

Այսպիսով՝ կարելի է սահմանել դիսկուրսիվ սանդղակ, որտեղ առկա են գործառութային ասույթներ, և լեզվական քաղաքավարության նորմերն ընդհանրապես չեն կարևորվում (սույն ասույթները կարող են դասախոսություններից, իրավական դիսկուրսից վերցված լեզվական նմուշ-

ներ լինել): Վերոնշյալ դիսկուրսիվ սանդղակում, իհարկե, իրենց տեղն ունեն նաև փոխներգործման ասույթները, որտեղ առավել կարևոր է ոչ թե տեղեկատվության փոխանցումը, այլ քաղաքավարական նորմերի պահպանմամբ սոցիալական հարաբերություններ հաստատելը /Lakoff, 1989/:

Համացանցային դիսկուրսում ասույթների գործառության և փոխներգործման մակարդակները տարբերվում է ըստ վիրտուալ միջավայրի: Քննելով էլեկտրոնային նամակաները՝ կարելի է պնդել, որ դրանք կարող են արտացոլել թե՛ գրական խոսքի և թե՛ առօրյա հաղորդակցությանը բնորոշ յուրահատկություններ: Համացանցային զրոյցների՝ չատերի լեզուն առանձնանում է փոխներգործման դիսկուրսիվ նրբերանգներով, քանի որ այստեղ շատ ավելի առաջնային է համարվում հաղորդակցման սոցիալական կողմը:

Լուսաբանելով համացանցային քաղաքավարական նորմերի խնդիրը՝ չենք կարող չանդրադառնալ անքաղաքավարի՝ կոպիտ վարքագիծ բնորոշող նորմերին: Այսպես՝ անքաղաքավարի, վարքագիծը կարելի է բնութագրել որպես սահմանված նորմերի ուսուահարում, ինչի արդյունքում խախտվում է սոցիալական հավասարակշռությունը: Կասպերը առաջադրում է անքաղաքավարության երկակի դասակարգում /Kasper, 1990: 208/.

Ոչ միգրումնավոր անքաղաքավարության դրսնորում (unmotivated rudeness), որը պայմանավորված է քաղաքավարության կանոնների չիմացությամբ: Եթե խոսողը չի պատկանում նույն լեզվական համայնքին, այդ դեպքում նրան հասու չեն լեզվական քաղաքավարությունն արտահայտող որոշակի կաղապարներ, որոնք կիրառավում են տվյալ համայնքի ներկայացուցիչների կողմից: Երեխաների խոսքում շատ հաճախ հանդիպում ենք իրամայական ասույթների, որտեղ առկա չեն խոսքը մեղմացնող լեզվական տարրեր, ինչպիսիք են, օրինակ, “please” կամ “thank you” միավորները :

Միգրումնավոր անքաղաքավարության դրսնորում (motivated rudeness), որի դեպքում խոսողը նպատակադրված է, որ լսողն իր ասույթը մեկնաբանի որպես կոպտության դրսնորում: Կասպերը առաջադրում է հետևյալ երեք խոսքային իրադրությունները, երբ խոսողի ասույթներն առանձնանում են լեզվական անքաղաքավարության դրսնորումներով.

- Անքաղաքավարության դրսնորում՝ պայմանավորված խոսողի խիստ անկառավարելի հուզական դաշտով: Եթե անհատը չի կարողանում կառավարել իրեն համակած հոյզերը՝ ուրախություն թե՛ բարկություն, ապա նման վարքագիծը որակվում է որպես անքաղաքավարի: Պետք է սակայն նշել, որ եթե անհատի նման էնոցիոնալ բռնկումների պատճառը մինչ այդ խոսողի դրսնորած ագրեսիվ վարքագիծն է, ապա նման արձագանքը չի բնութագրվում որպես անքաղաքավարի կամ կոպիտ:

- Անքաղաքավարի վարքագիծ, որը կիրառվում է կոնկրետ նպատակի հասնելու համար: Նման վարքագիծը Կասպերը որակում է որպես մարդավարական կոպուլյուն /Kasper, 1990: 210/: Նման անքաղաքավարի վարքագիծի կարելի է հանդիպել իրավական դիսկուրսում, մի միջավայր, որտեղ մեղադրող կողմը կարող է լեզվական հարձակման ենթարկել պաշտպանյալին: Լեզվական այս մարտավարությունը անընդունելի է առօրյա հաղորդակցման համատեքստում, քանի որ այն խախտում է քաղաքավարության կանոնները /Lakoff, 1989/:

• *Հեգնական կոպուլյուն* (ironic rudeness): Խոսողը, կիրառելով նոյն անքաղաքավարի վարքագիծը, որը բնորոշ է մարդավարական կոպուլյանը, կրկին կոնկրետ նպատակ է հետապնդում: Ի տարբերություն Զ. Լիչի, որի կարծիքով հեգնանքը լեզվական ագրեսիայի անուղղակի դրսուրում է և չի հանգեցնում խոսակիցների առճակատմանը, Կասպերը հեգնանքը համարում է նոյնքան անքաղաքավարի, որքան ուղղակի կերպով արտահայտված կոպիտ նրբերանգներ պարունակող ասույթները:

Համացանցում քաղաքավարի խոսքը կոպիտ խոսքից տարանջատող սահմանը շատ նուրբ է: Այս կապակցությամբ էական դեր է խաղում ֆիզիկական բացակայության գործոնը: Այլ կերպ ասած՝ վիրտուալ հեռավորությունը հաղորդակցվողներին հնարավորություն է ընձեռում ավելի ազատ լինել իրենց լեզվական միջոցների ընտրության հարցում, ինչի արդյունքում ի հայտ են գալիս անսպասելի և անկառավարելի խոսքային մարտավարություններ: Սույն խոսքային մարտավարությունների շարքին կարելի է դասել այսպես կոչված ֆլեյմինգը, որը լեզվական ագրեսիայի դրսուրում է համացանցային դիսկուրսում:

Ֆլեյմինգի քննությունը բերում է այն եզրահանգման, որ սույն լեզվական երևույթը սահմանող միանշանակ տեսական մոտեցումներ չկան: Այդուհանդերձ, լեզվաբանների կարծիքը համընկնում է այն հարցում, որ ֆլեյմինգը անընդունելի հաղորդակցական մարտավարություն է, ինչը խաթարում է ներդաշնակ համացանցային հաղորդակցությունը: Փորձելով սահմանել այս լեզվական երևույթը՝ Փ. Օ' Սալիվանը և Ա. Ֆլենեգը ներկայացնում են ֆլեյմինգը բնութագրող տարրեր մոտեցումներ՝ այն որակելով որպես ուղիղ, անհիմն քննադատման դրսուրում /O'Sullivan, Flanigan, 2000/, կամ թշնամական, սադրիչ հղում կամ մեկնաբանություն /Kollock, Smith, 1999/ և այլն: Ամփոփելով ֆլեյմինգը սահմանող տեսական մոտեցումներ՝ կարելի է եզրակացնել, որ սույն խոսքային մարտավարությունը, որն առանձնանում է լեզվական անքաղաքավարությամբ և վիրավորական արտահայտություններով, կիրառվում է թե՛ համաժամանակյա և թե՛ տարաժամանակյա հաղորդակցության ընթացքում, երբ օգտատերերը, ֆիզիկական հեռավորության վհաստից ելնելով, տուրք են տալիս իրենց բացասական հոյզերին և դրսուրում հակահասարակական վարքագիծ /Hastridlova, 2010/:

Ֆլեյմինգ պարունակող օրինակները վերցված են թե՛ չատսենյակ-ներից՝ կիրառված համաժամանակյա հաղորդակցության մեջ և թե՛ տարաժամանակյա հաղորդակցական մոդելը ներկայացնող այնպիսի սոցիալական կայքերից, ինչպիսիք են youtube-ը և facebook-ը:

Հետյալ օրինակը վերցված է չատսենյակից և համաժամանակյա հաղորդակցության նմուշ է.

❖❖❖ KILL ALL asians First. THE HOLY Universe ❖❖❖EVIL yellow face crush the space. Ugly eye+++doggy Face Holy War ! Holy War ! Holy War ! China ! China ! China ! China ! China !

Վերոնշյալ օրինակը ռասխստական ֆլեյմինգի դրսեւորում է: Եթե բնսենք նմուշում առկա լեզվական և հարավեզվական նրբերանգները, ապա կտեսնենք, որ հաղորդակցվողը ռասխստական բնույթի արտահայտություններ է անուած ասիական ծագում ունեցող անհատների մասին **EVIL yellow face crush the space. Ugly eye+++doggy Face** ասույթների միջոցով:

Հատկանաշական է, որ **EVIL** բառային միավորը ներկայացված է գլխատառերով, ինչը նշանակում է, որ հաղորդակցվողը ուզում է հասկանալի դարձնել, որ ինքը գոռում է: Հակասողիալական և թշնամական վերաբերմունքի մասին է վկայում, նաև **KILL ALL asians First** ասույթը, որով օգտատերը կրկին իր ռասխստական վերաբերմունքն է արտահայտում ասիացիների նկատմամբ: Հատկանաշական է, որ հաղորդակցվողը միտումնավոր ձևով ասիացիներ (**Asians**) բառը, որը անգլերեն գրավոր խոսքում պարտադիր կարգով ներկայացվում է մեծատառ, գրել է փոքրատառով՝ փորձելով նսեմացնել ասիական ռասան և դրան պատկանող անհատներին:

Նոյն օգտատերը շարունակում է լեզվական ագրեսիան և ռասխստական վարքագիծը, ինչը կրկին ուղղված է ասիական պետություններին

Japan=coward↓korea=sht↓Cheap indonesia↓Dirtyphilippines**

Այս դեպքում օգտատիրոջ ռասխստական վերաբերմունքը մասնավորապես արտահայտվում է բացասական առնշանակային նրբերանգներ պարունակող **coward, Cheap, Dirty** ածականներով և **shit** գուեկանությամբ:

Ֆլեյմինգը կարող է պարունակել թե՛ ռասխստական և թե՛ կրոնական անհանդուրժականություն արտահայտող լեզվական տարրեր: Այսպես՝ հետևյալ օրինակներում դրսեւրվում է ռասայական խորականություն, որտեղ քննադատավում է այս կամ այն ռասայական պատկանելությունը

——Stupid white bitch ♦_♦ Kill ALL white Honky white bitch F****in white pig race ! ! ! 【U.S. russia DEAD First】 . ALL Brown bastard※Latino↓ Stupid hispainc Donkey Muslim ugly Dumb

Բերված օրինակը ներառում է ինչպես ռասայական, այնպես էլ սեռական խտրականության տարրեր: Ֆլեյմերը, կիրառելով white Honky white bitch F***in white pig race վիրավորական արտահայտությունը, իր ազրեսիվ վերաբերմունքն է դրսնորում, սպիտակամորթների՝ հատկապես սպիտակամորթ կանաց նկատմամբ: Վերոնշյալ նմուշն իր մեջ պարունակում է նաև մեծատառերով ներկայացված արտահայտություններ, որոնք մեզ հնարավորություն են տալիս պատկերացնել օգտատիրոց չափից դուրս հոգված հոգեվիճակը:

Քննությունը ցույց է տալիս, որ ֆլեյմինգը՝ որպես հակընդդեմ երկխոսության առցանց դրսնորում կարող է արտահայտվել թե համաժամանակյա և թե տարածամանակյա էլեկտրոնային միջավայրում: Հետևյալ նմուշները ամերիկյան և բրիտանական լրագրերի առցանց տարբերակներից քաղված մեկնաբանություններ են, հետևաբար՝ տարածամանակյա հաղորդակցման դրսնորումներ: Սույն նմուշը վերցված է the Guardian բրիտանական պարբերականից:

Arrogant stupid tool of the military industrial complex and Jewish banker parasites over USA.

Բերված ասույթով հերիխակն իր խիստ բացասական դիրքորոշումն է արտահայտում իրեա ֆինանսիստների նկատմամբ: Ինչպես տեսնում ենք, սույն նմուշը ֆլեյմինգի ավելի մեղմ դրսնորում է, քանի որ ի տարբերություն մի շաբթ այլ օրինակների՝ վերջինս չի պարունակում գոեհիկաբանություններ: Օգտատերն իր բացասական դիրքորոշումն արտահայտում է առանց տարու բառերի կիրառման:

Մեկ այլ օրինակում, չնայած առցանց հաղորդակցությունը տեղի է ունենում տարածամանակյա համատեքստում, միջանձնյա հակամարտություն է ծևավորվում երեք օգտատերերի միջև:

Nadia Carmona Common. I'm a latina and who the heck cares how others think and feel. That's not our problem, it's theirs. Stop spreading hate. Everyone has something inside that others may not like, EVERY LIVING BEING IN THE PLANET!

Tiffany Louise Says the white latina who will never incur the wrath of bigots says we should all move on and get over it. GOOD TO KNOW

Nadia Carmona Lololplease Tiffany Louise. You have no clue what you're talking about or what I've been through. I, unlike you, don't dwell in the BS insecurities of other bigots and racist like you. Thank you for making my point.

Adam Williams Tiffany Louise a fine example of talking turds.

Վերոնշյալ հակընդդեմ երկխոսության մասնակիցներն իրենց մեկնաբանություններն են ներկայացնում Daily Telegraph-ում տեղ գտած հոդվածներից մեկի վերաբերյալ: Այսպես՝ լրագիրն անդրադառնում է այն հարցին, թե ինչպես ամերիկյան ռեստորաններից մեկում հաճախորդ-

ները վիրավորում են մատուցողութուն և, մատնանշելով վերջինիս ռասայական պատկանելությունը (աղջիկը լատինամերիկյան երկրներից մեկի ներգաղթյալներից է), թեյավճար չեն թողնում: Օգտատերը, փորձելով հաշտեցման եզրեր գտնել, խորհուրդ է տալիս անտեսել մարդկանց նմանօրինակ վարքագիծը: Հատկանշական է, որ օգտատերը, կիրառելով EVERY LIVING BEING IN THE PLANET! Ասույթը մեծատառերով, փորձում է իր ուղերձն ավելի տպավորիչ դարձնել: Ի պատասխան Կարմոնայի մեկնաբանության՝ մեկ այլ օգտատեր՝ Թիֆանի Լուիսը, իր քննադատական վերաբերմունքն է արտահայտում վերջինիս նկատմամբ, քանի որ ԿԱՐՍՈՆԱԸ փորձում է հաշտեցնել տարբեր ազգության և ռասայի պատկանող անհատների: Վերջինիս Says the white latina who will never incur the wrath of bigots says we should all move on and get over it ասույթը պարունակում է հանդիմանություն, քանի որ ըստ Լուիսի միայն սպիտակամորթ անհատը կարող էր նման խորհուրդ տալ: Լուիսի “GOOD TO KNOW” ասույթը նույնպես գլխատառերով է, այս դեպքում գլխատառերի կիրառմամբ վերջինս ասույթին հեգնական նրբերանգներ է հաղորդում: Կարմոնան իր հերթին չի ընկրուում և հակադարձում է իրեն ուղղված քննադատությունը: Այսպես՝ նա նշում է, որ Լուիսը ոչինչ չգիտի իր մասին, հետևաբար նա չի կարող դատողություն անել մի մարդու մասին, ում ընդհանրապես չի ճանաչում: Շարունակելով առճակատումը՝ Կարմոնան իր հերթին վիրավորում է Լուիսին՝ անվանելով վերջինիս ռասիստ և ծայրահեղական: Ակնհայտ է, որ Կարմոնան, խուսափելով կիրառել "bullshit" գոեհկաբանությունը, փոխարենը նախապատվությունը տալիս է այդ միավորի “BS” հապավմանը: Տարածմանակյա հաղորդակցմանը միանում է մեկ ուրիշ օգտատեր, ով Tiffany Louise a fine example of talking **turds** գոեհկաբանություն պարունակող ասույթով իր բացասական վերաբերմունքն է արտահայտում Լուիսի նկատմամբ՝ բացահայտ կերպով պախարակելով նրան անիմաստ բաներ ասելու համար: Սույն ասույթի վերլուծությունից պարզ է դառնում, որ կին օգտատերերը հիմնականում խուսափում են գոեհկաբանություններից, նախընտրելով չոտնահարել լեզվական քաղաքավարության նորմերը, մինչդեռ տղամարդիք, տուրք տալով իրենց հույզերին, շատ հաճախ ընտրում են հենց նման լեզվական միավորներ:

Համացանցային քաղաքավարության նորմերի քննությունը չի կարող անտեսել առկա միջնեզվական և միջմշակութային տարբերությունները, որոնք նույնպես կարևորագույն գործոն են, որպեսզի համացանացյին հաղորդակցությունը ճիշտ և արդյունավետ ընթանա: Մարդաբանական ուսումնասիրությունները հստակ տարանջատում են արևմտյան մշակութային արժեքները (արևմտյան մշակույթ ասելիս ի նկատի ունեն ամերիկյան և եվրոպական արժեհամակարգը) մնացած ազգերի արժեհամակարգերից: Կասպերը նշում է, որ քաղաքավարության ռազմավարությունների լեզվական կողավորումը տեղի է ունենում տվյալ լեզվի միա-

Վլորների ներմուծման շնորհիվ, որոնք կարող են ներառել դարձվածքանական միավորներ, առօրյա, նույնիսկ սլենգային արտահայտություններ, հետևաբար անհնարին է կատարյալ համարժեքներ ներկայացնել վերջիններիս համար /Kasper, 1990: 198/:

Ինչպես ցույց է տալիս քննությունը, ի լրումն լեզվական տարրերությունների՝ հաղորդակցվելիս ի հայտ են գալիս անհատի աշխարհընկալումն արտացոլող տարբերություններ, որոնք համացանցում լավագույնս են դրսևորովում: Սա պայմանավորված է այն փաստով, որ աշխարհի ցանկացած վայրում օգտատերերը կարող են հաղորդակցվել համացանցի միջոցով: Թերևս սույն գործոնն է ստիպում օգտատերերին ջանք չխնայել ընկալելու դիմացինի քաղաքավարի ռազմավարությունը: Այնուամենայինիվ հոյզերի դրսևորումները կարող են հանգեցնել վիրավորական արտահայտությունների լայնատարած կիրառման, ինչը պայմանավորված է օգատերերի ֆիզիկական բացակայությամբ:

Ամփոփելով անքաղաքավարի խոսքի համացանցային դրսևորումների վերլուծությունը՝ կարելի է նկատել, որ նման լեզվական վարքագիծը տեսանելի է թե՛ համաժամանակյա (չատեր) և թե՛ տարաժամանակյա (մեկնաբանություններ) հաղորդակցական մոդելներում:

ԳՐԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

1. Baron N. Computer-mediated communication as a force in language change // *Visible Language*, 18 (2), 1999.
2. Escribano O., Juan J., Peña R. Cibermaneras // *Revista Vivat Academia* 4, 1999.
3. Hastrdlova A. Impoliteness in an Internet Chatroom, Lambert publishing house, 2010.
4. Kasper G. Linguistic politeness: Current research issues // *Journal of Pragmatics*, 14 (2), 1990.
5. Kollock P., Smith M. Managing the virtual commons: Cooperation and conflict in computer communities // S. Herring (ed.) *Computer-Mediated Communication: Linguistic, Social and Cross-Cultural Perspectives*. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins, 1996.
6. Lakoff R. The limits of politeness: Therapeutic and courtroom discourse // *Multilingua* 8, 1989.
7. O'Sullivan P. B., Flanagin A. J. An interactional reconceptualization of 'flaming' and other problematic messages // *International Communication Association's Annual Conference*. Acapulco, 2000.

Н. МАДОЯН – *Сетевой этикет как фактор гармоничной коммуникации.* – Виртуальное пространство предоставляет коммуникантам свободу в выборе языковых средств, вследствие чего употребляются неожиданные и неуправляемые речевые стратегии. К таковым можно отнести так называемый *флайминг*, являющийся проявлением словесной агрессии в сетевом дискурсе. Данная речевая стратегия, допускающая невежливость и оскорбительные выражения, применяется в процессе как синхронической, так и диахронической коммуникации.

Ключевые слова: флайминг, речевая стратегия, синхроническая коммуникация, диахроническая коммуникация, речевой этикет

N. MADOYAN – *Internet Politeness as a Contributing Factor for Harmonious Communication.* – Virtual distance gives the communicators the opportunity to implement different linguistic means due to which new conversational strategies are used. Flaming is one of the aforementioned conversational strategies, which can be described as an expression of verbal aggression in the Internet discourse. The given conversational strategy is characterized by linguistic impoliteness and insults the use of which is widespread both in synchronous and asynchronous communication.

Key words: flaming, conversational strategy, synchronous communication, asynchronous communication, linguistic politeness